

Zeitschrift: Générations : aînés
Herausgeber: Société coopérative générations
Band: 32 (2002)
Heft: 7-8

Artikel: La Suisse centrale en un clin d'œil
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-828138>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

La Suisse centrale en un clin d'œil

1. Le sommet du Titlis

Depuis Engelberg, télécabines jusqu'au Truebsee, puis téléphérique jusqu'à Stand et enfin Rotair jusqu'au Titlis. Prix aller et retour: Fr. 76.- (tarif famille: Fr. 99.-, de mai à octobre).

Renseignements: Titlis Rotair, 6391 Engelberg, tél. 041 639 50 50. Internet: www.titlis.ch. Office du tourisme d'Engelberg, Tourist Center, 6390 Engelberg, tél. 041 639 77 77. Internet: www.engelberg.ch.

2. Bürglen, le village de Tell

Depuis Lucerne, prendre la route de l'Axenstrasse via Küssnacht et Brunnen ou l'autoroute du Gotthard jusqu'à Altdorf. Puis, suivre la route du col de Klausen. Bürglen est à 2 km.

Renseignements: Musée Tell, ouvert tous les jours en juillet-août de 9 h 30 à 17 h 30. Entrée: Fr. 5.-, tél. 044 870 41 55.

Hôtel-Restaurant Adler, Bürglen: Fr. 90.-, la chambre double. Spécialités Tell à la carte, tél. 044 870 11 33.

3. Le Bürgenstock

Depuis Lucerne, un bateau fait escale à Kehrsiten. Le funiculaire du Bürgenstock arrive au cœur de la station. Compter 30 minutes de marche jusqu'à l'ascenseur, en fonction tous les jours de 9 h à 18 h. Prix aller et retour: Fr. 9.50; simple course: Fr. 8.- (tarif de groupe).

Renseignements: Bürgenstock Hôtels & Resort, 6363 Bürgenstock, tél. 041 612 90 10. Internet: www.buegenstock-hotels.ch

4. Le sommet du Pilatus

Il est possible d'atteindre le sommet du Pilatus depuis Kriens par téléphérique ou depuis Alpnachstad par le train à crémaillère. Prix du tour complet au départ de Lucerne: Fr. 78.40. Téléphérique aller et retour:

Fr. 62. 80. Train aller et retour depuis Alpnachstad: Fr. 56.-.

Renseignements: Tourist Information Office, Zentralstrasse 5, 6002 Lucerne, tél. 041 227 17 17. Zentralschweiz-Tourismus, case postale, 6002 Lucerne, tél. 041 418 40 80. Internet: www.centrawsitzerland.ch

5. Le centre de la Suisse

Le Flüeli-Ranft se situe à 3 km au-dessus de Sachseln. Information sur place. Un chemin descend à la chapelle de «Bruder Klaus».

On peut atteindre Aelggi-Alp par un sentier pédestre depuis Sachseln (3 h 30 de marche) ou par la route depuis Giswil.

Renseignements: Office du tourisme de Sachseln/Flüeli-Ranft, Hofstrasse 2, 6060 Sarnen, tél. 041 666 50 40. Internet: www.flueliranft.ch

6. La chute de Reichenbach

Le départ du funiculaire de Reichenbach se situe au sud de Meiringen, à 10 minutes à pied du centre du village. Il fonctionne de mai à octobre. Le Musée Sherlock Holmes est ouvert de mai à septembre, entre 13 h 30 et 18 h (fermé lundi). Entrée au musée: Fr. 3.80.

Renseignements: Parkhôtel du Sauvage, 3860 Meiringen, tél. 033 971 42 21. Internet: www.sherlockholmes.ch



Carte Hallwag AG, Berne